

## INTENSIÓN DE LA MISA HISPANA

05/13 – Gregoria Padilla de su Hija

Si usted está interesado en incluir su intención personal en la misa dominical, por favor, llamar a la oficina de la iglesia.

### Requisitos antes de Realizar los Sacramentos

#### Misa con Bautismo

1. Llenar el formato del Bautismo.
2. Traer una Copia del Certificado de Nacimiento.
3. Si eres padrino y estás casado debes ser casado por la Iglesia.
4. Los papás y los padrinos deben asistir a la Charla Prebautismal.

#### Misa Quinceañera

1. Llenar el formato de inscripción para la Quinceañera
2. Los papás y los padrinos deben asistir a la Charla de Preparación.

#### Misa de Matrimonio

1. Traer la Fe de Bautismo reciente. Máximo tres meses de expedida.
2. Si se tiene la Fe de confirmación y Primera Comunión.
3. Llenar la Investigación Prematrimonial.
4. Traer dos Testigos que hagan la Declaración de Libertad de los Novios.
5. Establecer la Fecha de la Boda, con el Cronograma Parroquial.
6. Otro sacerdote para la boda, hablar con el Padre Jaime
7. Licencia de Matrimonio o certificado de Matrimonio Civil.

## Si Has Faltado a Misa Dominical

La Misa Dominical es una Obligación. No te quedes sin ella

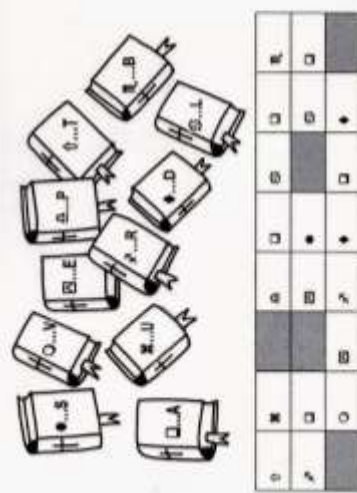
Parroquia Saint John the Apostle. Sábado 5:30 pm. En Español (15 min)  
5171 Milford Rd. East Stroudsburg. PA. 18302

Parroquia Most Holy Trinity. Domingo 12:15 pm. En Español (30 min.)  
236 PA-390. Cresco. PA. 18326

Parroquia Our Lady Queen Of Peace. Domingo 1:30 pm. En Español (30 min.)  
1402 Route 209, Brodheadsville, PA 18322



Solución: Tu Palabra es la verdad



Cambiamos en la grilla vacía, cada signo por una letra, según las referencias que aparecen en las biblias.

## Solemnidades, Memorias, y Fiestas de Nuestra Santísima Virgen Maria

- 1 de enero** - Maria Santa Madre de Dios (Solemnidad)  
**9 de abril** - La Anunciación (Solemnidad)  
**31 de mayo** - La Visitación (Fiesta)  
**9 de junio** - El Inmaculado Corazón de la Virgen María (Memoria)  
**15 de agosto** - La Asunción de la Santa Virgen Maria (Solemnidad)[Santo Día de Obligación]  
**22 de agosto** - La Coronación (Memoria)  
**8 de setiembre** - La Natividad (Fiesta)  
**21 de noviembre** - La Presentación (Memoria)  
**8 de diciembre** - La Inmaculada Concepción (Solemnidad)[Santo Día de Obligación]  
**12 de diciembre** - Nuestra Señora de Guadalupe (Fiesta)

## Avisos Para Recordar

1. La próxima reunión del Grupo de Jóvenes será el 20 de mayo a las 5:30 pm en la cafetería de la Iglesia. Estudiantes de 8 grado al 12 grado están cordialmente invitados a participar. Para más información contactar a Ramona Marte.
2. **ORDENACIÓN DE RYAN GLENN:** El sábado 9 de junio de 2018, Ryan Glenn será ordenado al sacerdocio en la Basílica de San Pedro en Scranton, PA. Nuestra Parroquia está patrocinando un autobús para quien quiera asistir. Estamos pidiendo \$10 pp para ayudar a cubrir el costo. Por favor llama la Oficina Parroquial al 570-421-2342 ext. 100 para registrarse.
3. El Círculo de Oración se reúne todos los viernes a las 7 pm en la sala de reuniones. Para más información contactar a Rafael Sánchez, (570) 234-6743.
4. El Grupo de Cursillistas se reúnen todos los segundos domingos del mes después de la misa dominical. Para más información contactar a Elba Ruano, (570) 955-7715.
5. Las clases de formación pastoral (clases de biblia) son todos los miércoles en el salón del segundo piso de la parroquia a las 7 pm. Para más información llamar a Luis Rivera.
6. **La Jornada Mundial de la Juventud 2019** se llevará a cabo en Panamá, del 22 al 27 de enero de 2019. La Diócesis de Scranton está patrocinando dos paquetes de peregrinaje separados para jóvenes de entre 18 y 35 años. Si usted, o un adulto joven que usted conoce, está interesado en aprender más sobre la Peregrinación del Día Mundial de la Juventud, comuníquese con Shannon Kowalski, Coordinadora del Ministerio de Jóvenes y Jóvenes Adultos al 570-207-2213 Ext. 1155 o correo electrónico Shannon-Kowalski@dioceseofscranton.org.
7. Cualquier persona interesada en poner un comunicado en el boletín, por favor comunicarse con Melody Arroyo.



Church Of

# Saint Matthew

78 Ridgeway Street. East Stroudsburg. PA. 18301

Teléfono: 570-421-2342

Fax: 570-421-8414

Página Web: www.stmatthewspa.org

## VII Domingo de Pascua – 13 de Mayo 2018



### Comunícate con tu Parroquia

Padre Jaime Perez - (570) 421-2342 ext. 111

Contacto Hispano: Luis Rivera - (570) 994-3108

luisriveraofs@yahoo.com

Información del Boletín: Melody Arroyo - (570) 242-7789

melodyg.arroyo@gmail.com

## Desde el Corazón del Pastor

Hechos 1:1-11; Efesios 1:17-23; Marcos 16:15-20



La Ascensión marca el comienzo del fin de la celebración pascual. Recordamos la última aparición del resucitado. O el final de aquel periodo de tiempo fundacional de la Iglesia, en la que los apóstoles, junto con los primeros discípulos, tuvieron la experiencia viva de que Jesús, al que habían seguido en vida y al que habían visto morir en la cruz, no había muerto sino que había resucitado. Aquella experiencia, tan fuertemente vivida, les hizo sentirse fraternidad, comunidad. Su fe les decía que en el centro de su unión no estaba sólo el recuerdo de lo que Jesús había hecho y dicho. Sentían que el Espíritu de Jesús animaba su comunidad y que aquella comunidad tenía la misión de llevar a todos los hombres y mujeres la buena nueva de la salvación.

Estas ideas son las que se encuentran reflejadas en las lecturas de este día. La primera, de los Hechos, y el Evangelio relatan, cada una a su manera, aquella última aparición del resucitado al grupo de discípulos. Aquellos últimos momentos sirven para confirmarlos en la misión. Se ve con claridad en ambas lecturas. Lo que han vivido no es sólo para ellos sino para toda la humanidad. Los discípulos serán, por la fuerza del Espíritu, testigos de Jesús “en Jerusalén y hasta los confines del mundo” (Hechos). “Id al mundo entero y proclamad el Evangelio a toda la creación” (Marcos). Lo que los creyentes han recibido no es un regalo exclusivo para ellos sino que lo han de compartir.

La segunda lectura, tomada de la carta a los efesios, es una oración de Pablo en la que el apóstol intercede por todos los que leen su carta. Supone que son creyentes y pide a Dios que les dé a todos – que nos dé a todos– la gracia y la sabiduría para comprender lo que Dios ha hecho con cada uno de nosotros. Porque la resurrección del Señor no es algo que le pasó a Jesús. En el misterio de la Pascua, Dios hizo una nueva alianza con la humanidad. En Cristo, Dios desplegó su fuerza poderosa rescatándolo y rescatándonos del poder de la muerte y del pecado en todas sus formas. Ya no estamos condenados a la muerte, al egoísmo, al pecado, al odio o a la violencia. Dios nos ha destinado a ser sus hijos. Todo eso es lo que experimentaron con fuerza los apóstoles en el tiempo pascual. Todo eso nos obliga a los cristianos a vivir de otra manera y a compartir esa experiencia de salvación con todos nuestros hermanos y hermanas. Esa y no otra es la misión de la Iglesia, de los creyentes.

La Ascensión no es un tiempo de tristeza porque nos quedamos solos. Las palabras de los ángeles a los apóstoles en los Hechos de los Apóstoles se dirigen hoy a nosotros: “¿Qué hacéis ahí plantados mirando al cielo?”. Adelante, creyentes, la misión nos urge a todos. ¡Hay mucho que hacer!

## Eventos Semanales

### Lunes 14 de Mayo

12:00 pm. Eucaristía Semanal  
12:00 pm – 6:30 pm  
Exposición del Santísimo

### Martes 15 de Mayo

8:00 am. Eucaristía Semanal  
12:00 m – 6:30 pm  
Exposición del Santísimo

### Miércoles 16 de Mayo

8:00 am. Eucaristía Semanal  
12:00 pm – 6:30 pm  
Exposición del Santísimo

### Jueves 17 de Mayo

8:00 am. Eucaristía Semanal  
12:00 pm – 6:30 pm  
Exposición del Santísimo

### Viernes 18 de Mayo

12:00 pm. Eucaristía Semanal  
12:00 pm – 6:20 pm  
Exposición del Santísimo  
5:30 pm – 6:20 pm  
Confesiones Español  
6:30 pm. Eucaristía Español

### Sábado 19 de Mayo

8:00 am. Eucaristía Semanal  
8:30 am. Confesiones Inglés.  
3:00 pm. Confesiones Inglés.  
4:00 pm. Eucaristía Dominical

### Domingo 20 de Mayo

8:00 am. Eucaristía Dominical Inglés  
10:45 am. Eucaristía Dominical Inglés  
12:15 pm. Eucaristía Dominical Inglés  
2:00 pm. Eucaristía Dominical Español

### Horario de oficina

Lunes, Miércoles, Viernes  
8:30am-4:30 pm.  
Almuerzo 12-12:30  
Martes 8:30am - 1:00pm  
**Cerrado los Jueves y Sábados**  
Domingo: 8:00am - 12 mediodía

### AYUDA EN ESPAÑOL:

Viernes 1 pm – 4:30 pm

Oficina cerrada en Días Festivos



## Desde el Corazón de Cristo



El evangelio de hoy es una especie de síntesis de lo que sucedió a Jesús a partir de la resurrección; síntesis que alguien ha añadido al evangelio de Marcos cuando ya estaba terminado. Esto se reconoce hoy claramente por su estilo, e incluso, por su teología. Habla de la Ascensión según lo que hemos podido escuchar en el texto de los Hechos de los Apóstoles. Pero lo que verdaderamente llama la atención de este evangelio es el encargo de la misión del Resucitado a sus apóstoles para que hagan discípulos en todas las partes del mundo. Se describe esta misión de la misma manera que Jesús la puso en práctica en el mismo evangelio de Marcos. Por tanto, Él es el modelo de nuestra predicación y de nuestros compromisos cristianos. El Reino, ahora, se hace presente cuando sus discípulos se empeñan, como Jesús, en vencer el mal del mundo y en hacer realidad la liberación de todas las situaciones angustiosas de la vida por medio del evangelio.

## Desde el Corazón de la Iglesia

Catecismo de la Iglesia Católica por secciones

**PRIMERA PARTE: LA PROFESIÓN DE LA FE;; PRIMERA SECCIÓN: «CREO»-«CREEMOS»**

**CAPÍTULO SEGUNDO: DIOS AL ENCUENTRO DEL HOMBRE**

**III Cristo Jesús, «mediador y plenitud de toda la Revelación»**

**Dios ha dicho todo en su Verbo**

**65** "Muchas veces y de muchos modos habló Dios en el pasado a nuestros padres por medio de los profetas; en estos últimos tiempos nos ha hablado por su Hijo" (Hb 1,1-2). Cristo, el Hijo de Dios hecho hombre, es la Palabra única, perfecta e insuperable del Padre. En Él lo dice todo, no habrá otra palabra más que ésta. San Juan de la Cruz, después de otros muchos, lo expresa de manera luminosa, comentando Hb 1,1-2:

«Porque en darnos, como nos dio a su Hijo, que es una Palabra suya, que no tiene otra, todo nos lo habló junto y de una vez en esta sola Palabra [...]; porque lo que hablaba antes en partes a los profetas ya lo ha hablado todo en Él, dándonos al Todo, que es su Hijo. Por lo cual, el que ahora quisiese preguntar a Dios, o querer alguna visión o revelación, no sólo haría una necedad, sino haría agravio a Dios, no poniendo los ojos totalmente en Cristo, sin querer otra alguna cosa o novedad (San Juan de la Cruz, Subida del monte Carmelo 2,22,3-5: Biblioteca Mística Carmelitana, v. 11 (Burgos 1929), p. 184.).

**No habrá otra revelación**

**66** "La economía cristiana, como alianza nueva y definitiva, nunca pasará; ni hay que esperar otra revelación pública antes de la gloriosa manifestación de nuestro Señor Jesucristo" (DV 4). Sin embargo, aunque la Revelación esté acabada, no está completamente explicitada; corresponderá a la fe cristiana comprender gradualmente todo su contenido en el transcurso de los siglos.

**67** A lo largo de los siglos ha habido revelaciones llamadas "privadas", algunas de las cuales han sido reconocidas por la autoridad de la Iglesia. Estas, sin embargo, no pertenecen al depósito de la fe. Su función no es la de "mejorar" o "completar" la Revelación definitiva de Cristo, sino la de ayudar a vivirla más plenamente en una cierta época de la historia. Guiado por el Magisterio de la Iglesia, el sentir de los fieles (sensus fidelium) sabe discernir y acoger lo que en estas revelaciones constituye una llamada auténtica de Cristo o de sus santos a la Iglesia.

La fe cristiana no puede aceptar "revelaciones" que pretenden superar o corregir la Revelación de la que Cristo es la plenitud. Es el caso de ciertas religiones no cristianas y también de ciertas sectas recientes que se fundan en semejantes "revelaciones".

## *“The Lord Jesus was taken up into heaven”*

*Reflexion on Today's Gospel: Mark 16:15-20*

Jesus' departure and ascension was both an end and a beginning for his disciples. While it was the end of Jesus' physical presence with his beloved disciples, it marked the beginning of Jesus' presence with them in a new way. Jesus promised that he would be with them always to the end of time (Matthew 28:20). Now as the glorified and risen Lord and Savior, ascended to the right hand of the Father in heaven, Jesus promised to send them the Holy Spirit who would anoint them with power on the Feast of Pentecost, just as Jesus was anointed for his ministry at the River Jordan. When the Lord Jesus departed physically from the apostles, they were not left in sorrow or grief. Instead, they were filled with joy and with great anticipation for the coming of the Holy Spirit.

Jesus' last words to his apostles point to his saving mission and to their mission to be witnesses of his saving death and his glorious resurrection and to proclaim the good news of salvation to all the world. Their task is to proclaim the Gospel - the good news of salvation - not only to the people of Israel, but to all the nations as well. God's love and gift of salvation is not reserved for a few or for one nation alone, but it is for the whole world - for all who will accept it. The Gospel is the power of God, the power to release people from their burden of guilt, sin, and oppression, and the power to heal, restore, and make us whole. Do you believe in the power of the Gospel?

**VII DOMINGO DE PASCUA**

**13 DE MAYO DE 2018**

## Modelos de Vida Cristiana

**Virgen de Fatima**



El 13 de mayo es la fiesta de la Virgen de Fátima, la aparición aprobada por la Santa Sede más famosa del siglo XX, particularmente por el tercer secreto que María reveló a los tres pastorcitos en la Cova da Iria (Portugal) y que fue transcrito por Sor Lucía el 3 de enero de 1944. Aquí presentamos 6 cosas que todo católico debe saber sobre esta aparición mariana:

**1. La Virgen apareció 6 veces en Fátima**

En tiempos de la Primera Guerra Mundial la pastorcita Lucía dos Santos dijo haber experimentado las visitas sobrenaturales de la Virgen María en 1915, dos años antes de las famosas apariciones. En 1917, ella y dos de sus primos, Francisco y Jacinta Marto, estaban trabajando como pastores en los rebaños de sus familias en un pequeño pueblo de Fátima llamado Cova de Iria. El 13 de mayo de aquel año, los tres niños vieron una aparición de la Virgen María que les dijo, entre otras cosas, que regresaría durante los próximos seis meses todos los días 13 a la misma hora. María también reveló a los niños, en la segunda aparición, que Francisco y Jacinta morirían pronto y que Lucía sobreviviría para dar testimonio de las apariciones. En la tercera aparición de la Virgen, el 13 de julio, a Lucía se le devela el secreto de Fátima. Según los informes, se puso pálida y gritó de miedo llamando a la Virgen por su nombre. Hubo un trueno, y la visión terminó. Los niños volvieron a ver a la Virgen el 13 de septiembre. En la sexta y última aparición, el 13 de octubre, ante miles de peregrinos que llegaron a Fátima (Portugal), se produjo el denominado "Milagro del sol", en el que, luego de la aparición de la Virgen María a los pastorcitos Jacinta, Francisco y Lucía, se pudo ver al sol temblar, en una especie de "danza", según relataron los que estaban ahí.

**2. Francisco y Jacinta murieron pronto, Lucía se hizo religiosa**

Una pandemia de gripe española barrió Europa en 1918 y mató cerca de 20 millones de personas. Entre ellos se encontraban Francisco y Jacinta, que contrajeron la enfermedad en 1918 y fallecieron en 1919 y 1920 respectivamente. Por su parte, Lucía entró en el convento de las Hermanas Doroteas. El 13 de junio de 1929, en la capilla del convento en Tuy en España, Lucía tuvo otra experiencia mística en la que vio a la Santísima Trinidad y a la Virgen María. Esta última les dijo: "Ha llegado el momento en que Dios le pide al Santo Padre, en unión con todos los obispos del mundo, hacer la consagración de Rusia a mi Inmaculado Corazón, prometiendo salvarla por este medio" (S. Zimdars-Schwartz, Encuentro con María, 197). El 13 de octubre de 1930, el Obispo de Leiria (ahora Leiria-Fátima) proclamó las apariciones de Fátima como auténticas.

**3. Sor Lucía escribió el secreto de Fátima 18 años después de las apariciones**

Entre 1935 y 1941, bajo las órdenes de sus superiores, Sor Lucía escribió cuatro memorias de los acontecimientos de Fátima. En la tercera memoria -publicada en 1941- escribió las dos primeras partes del secreto y explicó que había una tercera parte que el cielo aún no le permitía revelar. En la cuarta memoria añadió una frase al final de la segunda parte del secreto: "En Portugal, se conservará siempre el dogma de la fe, etc". Esta frase fue la base de mucha especulación, se dijo que la tercera parte del secreto se refería a una gran apostasía. Tras la publicación de la tercera y cuarta memoria, el mundo puso atención en el secreto de Fátima y las tres partes del mensaj. El 31 de octubre de 1942 Pío XII consagró no sólo Rusia, sino a todo el mundo al Inmaculado Corazón de María. Lo que faltó, sin embargo, fue la participación de los obispos del mundo. En 1943, el Obispo de Leiria ordenó a Sor Lucía poner el tercer secreto de Fátima por escrito, pero ella no se sentía en libertad de hacerlo hasta 1944. Fue puesto en un sobre lacrado en el que Sor Lucía escribió que no debía abrirse hasta 1960.

**4. La tercera parte del secreto de Fátima fue leída por varios Papas**

El secreto se mantuvo con el Obispo de Leiria hasta 1957, cuando fue solicitado (junto con copias de otros escritos de la Hermana Lucía) por la Congregación para la Doctrina de la Fe. Según el Cardenal Tarcisio Bertone, el secreto fue leído por Juan XXIII y Pablo VI. "Juan Pablo II, por su parte, pidió el sobre que contiene la tercera parte del 'secreto' tras el intento de asesinato que sufrió el 13 de mayo 1981". Después de leer el secreto, el Santo Padre se dio cuenta de la conexión entre el intento de asesinato y Fátima: "fue la mano de una madre que guió la trayectoria de la bala", detalló. Fue este Papa quien decidió publicarlo en el año 2000.

**5. Las claves del secreto: arrepentimiento y conversión**

El entonces Cardenal Joseph Ratzinger (Papa Emérito Benedicto XVI), Prefecto de la Congregación para la Doctrina de la Fe, señaló que la clave de la aparición de Fátima es su llamado al arrepentimiento y a la conversión. (Comentario Teológico). Las tres partes del secreto sirven para motivar al individuo al arrepentimiento y lo hacen de una manera contundente.

**6. La primera parte del secreto es una visión del infierno**

La primera parte del secreto -la visión del infierno- es para muchos la más importante, porque revela a los individuos las trágicas consecuencias de la falta de arrepentimiento y lo que les espera en el mundo invisible si no se convierten.

## Dios Nos Habla Cada Día: 14 al 20 de Mayo

**Liturgia de las Horas**

**Lunes, san Matías:** Hch 1,15-17.20-26; Sal 112,1-8; Jn 15, 9-17

**Martes, san Isidro, labrador:** Hch 20,17-27; Sal 67,10-11.20-21; Jn 17,1-11

**Miércoles:** Hch 20,28-38; Sal 67,29-30.33-36c; Jn 17,1b. 11b-19

**Jueves:** Hch 22,30; 23,6-11; Sal 15,1-2a.5.7-11; Jn 17,1b.20-26

**Viernes:** Hch 25,13b-21; Sal 102,1-2.11-12.19-20ab; Jn 21,1.15-19

**Sábado:** Hch 28,16-20.30-31; Sal 10,4.5.7; Jn 21,20-25

**Domingo, Solemnidad, Pentecostés:** Hch 2,1-11; Sal 103,1.24.29-31.34; 1Co 12,3b-7.12-13;

Secuencia; Jn 20,19-23

